

N.º 1.296.

Prot. n.º 9 Req. fl. 269.

Ex. Mun. 26/1/1918

B. P. H. n.º 1 - 318 V

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



DIRECTORIA GERAL
EXPEDIENTE
MAR 8 1918
Prot. N.º 9
SECRETARIA
286

Anno 1917.

22
31

Data 29 de Janeiro de 1917.

(RESTITUIÇÃO DE PASSAGENS)

« SANTA ADELIA »

Interessado *João* JOÃO SANCHEZ ARROYO.

Assumpção Pedindo restituição da importancia despendida com o seu transporte e o da sua familia, do Porto de VIGO ao de SANTOS.



307
Arthur Lang

30/1/18

JAN 18 1918

DIRECTORIA GERAL

JAN 18 1918

N.º 00719

João Pedro
Fazenda dos Marcos, 29 de Dezembro de 1917
Estação de Santa Adelia

Ex.º Sr. Sr. Secretario de Estado dos
Negocios da Agricultura, Comercio e Obras
Publicas do Estado de São Paulo.

~~João~~ *Sanchez* Arroyo, immigrante, che-
gado ao porto de Santos, no dia 10 de dezembro
de 1917 pelo vapor "Leon XIII" procedente do Porto
de Vigo, achando-se localizado, com sua fa-
milia (conposta de sua mulher, Felisa Marcos
Norman, de 26 annos, seu filho, Olegario,
de 2,1) na fazenda do Sr. Lourenço Marcos
Encinas, na estação de Santa Adelia, conforme
com os documentos juntos, e tendo pago sua
passagem daquelle porto ao de Santos, vem,
respeitosamente, pelo presente, requerer digne-
se V. Ex.ª de accordo com a lei, autorizar
a restituição, ao suplicante, da importância
de Pesetas, 567 e 40, despendida com o seu tras-
porte, conforme o recibo junto ao presente.

Juan Sanchez Arroyo



Reconheço verdadeiras e firmas *proprio*

Santa Adelia, 3 de Janeiro de 1918.

Em testemunho *de* da verdade

Luiz Antonio

TABULEIRO Nº DIRECTORIA GERAL
EXPEDIENTE

JAN 19 1918

REGISTADO

Prof. *V. Barros*

129679 Reg 1 269-

Eu abaixo assignado, Lourenço Marcos
Encinas declaro que, o Sr. João Sandoz
Araujo, Hespanhol, esta em inteira proprie-
dade com sua Mulher e seu filho, tratendo
de Cafezais em minha Fazenda denominada
da, Fazenda do Marcos, e situada nes-
te Municipio de Santa Adelia, Comarca
de Taquaritinga.

Santa Adelia 29 de Setembro de 1907

Lourenço Marcos Encinas



Reconheço verdadeira e firma na

Santa Adelia a 3 de Janeiro de 1907

Em testemunho L. L. V. da verdade

Luiz Carlos de
Albuquerque



Atteste que o cidadão João Sanchez
Araújo, Alferanhol e Collono do Cidadão
Lourenço Marques, residente neste
município de Santa Adélia.

Por ser verdade passo o presente
attestado que assizes.

Santa Adélia 29 de dezembro de 1917

El.º José de Souza
Alferanhol Lourenço Marques



Razo pelo verdadeira e firma *supra*
Santa Adélia, 3 de Janeiro de 1918

Em testemunho *L. L. L.* da verdade

Luiz Lourenço
Taboão

Agencia Official de Collocação

Procura de colonos para a lavoura

N.º

O abaixo assignado, *Lorenzo Marcos Encinas*
 proprietario da Fazenda *' Dos Marcos,*
 no municipio de *Santa Adelia* Estação de
Santa Adelia precisa contractar *uma* familia
 de colonos para a sua fazenda, submettendo-se ás condições geraes adoptadas
 nas cadernetas dessa Agencia e ás seguintes condições particulares:

A pagar por mil pés, por anno *854.000 mil reis*
 » » » » » carpa *204.000 mil reis*
 » » » alqueire (50) de café colhido *1.500, reis*
 » » » dia de serviço, com ou sem comida, *3.000*
 » fazer os fornecimentos por conta dos serviços, em dinheiro
a razão cada 60 dias, á razão de *144.166*
seu pagamento por mil pés por mil pés.

O pagamento da colheita e liquidação final do anno será feito em
Setembro 15 liquidado com final do anno
pagamento e liquidado com anno 1918

Permittirá plantar *1* cova de milho e bon
2 carreira de feccion das aguas
1 carreira feccion da seca
2 carreira carros

São Paulo, *29* de *Dezembro* ha *1* de *1917*

Lorenzo Marcos Encinas



Declaro que conheço, pessoalmente, o Sr.
Lorenzo Marcos Encinas que assigna esta
 procura, e que o mesmo é fazendeiro em *este Municipio*

Santa Adelia
 São Paulo, *3* de *Janeiro* de *1918*

Luiz Lemos Vaz

(Assignatura da pessoa idonea conhecida na Agencia)

BAIXA

ROTHSCHILD & CIA.-S. PAULO. 1092-16

N.º de Famílias	N.º das Cadernetas expedidas	Data	OBSERVAÇÕES
<i>Juan Sanchez Arroyo</i> <i>em el Vapor Leon 13</i>		<i>11 de Diciembre de 1917</i>	



1917
Arroyo

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON
FROM THE FIRST SETTLEMENT
TO THE PRESENT TIME
BY NATHANIEL BENTLEY
IN TWO VOLUMES
VOL. I.

*Viñedo
9-12-1914*

SERIE A, NÚM. 40892

CONSEJO SUPERIOR DE EMIGRACIÓN

8/10

CARTERA DE IDENTIDAD

DEL EMIGRANTE



D. *Juan Claudio Arroyo*

El retrato irá sellado con el del Ayuntamiento ó Juzgado Municipal.

Todos los emigrantes, salvo las mujeres é hijos menores de quince años que viajen en familia, deberán acreditar las circunstancias á que se refieren las páginas 2, 3, 4 y 5.

D. Juan Sanchez Arroyo
que, según manifiesta, se propone emigrar al *Bra-
sil*, y es de profesión *jornalero*, de
estado *casado*, que *si* sabe leer, y es-
cribir, y exhibe cédula núm. *259* expedida en
Booajo, donde reside habitualmente, nació
en *Booajo*, provincia de *Palamanca*
el día *21* de *Agosto* de 1890,
y es hijo de *Froiluisca* y de *Merora*
según (1) *cuanto al folio cinco del libro*
8.º del Registro Civil de este Juzgado naci-
mientos Boojajo de Noviembre de 1917.

Sello del
Juzgado 6
Parroquia.



El *Juicio* *ill.*

Casquel Sanchez

(1) Acredita ante mí, ó consta al folio núm... del libro de Nacimientos del Juzgado Municipal 6 de la Parroquia. La certificación del párroco sólo es procedente para los nacidos con anterioridad á 1870.

IMPRESIÓN DACTILOSCÓPICA DE

D. Juan Sanchez Arroyo

MANO DERECHA



Meñiques.

Anulares.

Dedos medios.

Indices.

Pulgares.



MANO IZQUIERDA

CARACTERÍSTICAS QUE CONCURREN EN

D. Juan Sanchez Araya

Estatura regular	Ojos castaños
Corpulencia regular	Nariz abultada
Pelo castaño	Boca regular
Cejas al pelo	Labios delgados
Bigote poco poblado	Orejas regulares
Barba poca	Cutis blanco
Frete espaciosa	Color bueno

SEÑAS PARTICULARES

Pecas	Calvas tiene en varias partes
Cicatrices	Imperfecciones
Lunares	Otras señas

El interesado,

Juan Sanchez

Declaramos conocer al individuo á que se hace referencia en esta hoja y en la anterior, así como que es la suya la fotografía unida á esta Cartera y sellada con el sello oficial de este Ayuntamiento.

Pogajo 12 de Noviembre de 1917

Testigo,

Testigo,

Antonio Mendez y Juan Flores

El (1) Alcalde

(1) Alcalde ó Secretario.

ANTECEDENTES PENALES

Del emigrante D. Juan Sanchez Araya hasta esta fecha no aparecen en este Registro antecedentes penales, según los que se está sujeto á condena alguna.

Pogajo 12 de Noviembre de 1917

(Sello.)



El Jefe Municipal

Pogajo Sanchez

PROCESAMIENTO

Examinados los antecedentes oportunos no consta que D. Juan Sanchez Araya está sujeto á procesamiento.

Pogajo 12 de Noviembre de 1917

El Secretario (1)

Eduardo Flores

(1) Del Juzgado Municipal de la localidad de residencia, del del Juzgado de Instrucción ó del de la Audiencia Provincial, conforme al art. 14 del Reglamento de 30 de Abril de 1908.

SITUACIÓN MILITAR

1. *Severo Lourenço de Aguiar*

fué alistado para el servicio en (1) *el ejército*

Pertenece al reemplazo de 1911. Fué declarado *excluido totalmente del Servicio Militar*

En la actualidad es *Excluido total*

Está autorizado para fijar su residencia en Ultramar,

según se deduce de sus documentos militares (2).

10 de Mayo 12 de Noviembre de 1917

(Sello.)

El Secretario,

Severo Lourenço

(Espacio para acreditación consular especial y para visado consular que exigen algunos países.)



(1) Ejército o Armada.

(2) No obstante esta reseña, será precisa la presentación del documento especial que la acredite.

REQUISITO ESPECIAL

para menores y mujeres no emancipados que no viajen con sus guardadores legales.

AUTORIZACIÓN PARA EMIGRAR

Fué otorgado permiso para emigrar á _____
á D. _____

por su _____, el día _____ de _____
de 1. _____, ante (1) _____

El otorgante,

(Sello.)

El Secretario.

(1) El Juzgado de... ó el Consulado de España en... En caso de concederse la autorización en documento privado, visado por el Cónsul, se reseñará la índole y contenido de aquél.

REQUISITO

que habrán de acreditar las viudas ó menores huérfanos.

DEFUNCIONES

D.
 casado con D.^a
 falleció en
 provincia de , el día de
 de 1
 (Sello.) El (1)

D.
 padre, y D.^a
 madre del menor
 fallecieron, respectivamente, el de
 de 1 y el de
 de 1
 (Sello.) El (1)

(1) Juez ó Secretario Municipal, ó Cura párroco, según casos.

REQUISITOS

para la familia que viaje en compañía del titular de la Cartera

MATRIMONIO



Dactiloscopia del pulgar de la mano izquierda.

D.^a Felisa Marcos Romero
 lo contrajo en primeras nupcias en Bogotó
 provincia de Sabana de Bogotá
 con D. Juan Sanchez Arroyo
 el día 27 de Mayo de 1914.
 Es hija de D. Rogelio Marcos Romero
 y de D.^a Antonia Romero Sanchez
 Bogotó á 12 de Noviembre de 1917.
 (Sello.) El (1) Juan Sanchez
 Juan Sanchez

(1) Juez ó Secretario.

HIJOS (1)

Se expatriarán en compañía de su (2) *padre* los siguientes:

NOMBRES	NACIERON EN		NACIERON EL	
	Pueblo.	Provincia.	Día.	Mes. Año.
<i>Seguro Sanchez Barco</i>	<i>Proyecto Galan,</i>	<i>ca. 12</i>	<i>Mayo</i>	<i>1944</i>

(2) Padre ó madre.

Marian Sanchez

OTRAS PERSONAS QUE INTEGRAN LA FAMILIA (1)

Con el titular de esta Cartera se expatria formando parte de su familia, en calidad de

D.
.....
.....
natural de

(Sello.) El Secretario,

Menores ajenos confiados á la guarda y custodia de la familia.

Con el titular de esta Cartera se expatrian los menores

confiados á su custodia á título de

(Sello.) El Secretario,

(1) Se reseñarán en este lugar padres y hermanos políticos que vivan con la familia y se expatrien con ella; los mayores de quince años deberán ser portadores de Cartera propia.

1160

- 12 -

Inspección de Emigración de

El Inspector de Emigración de Vigo
en vista de los datos precedentes y (1)

autoriza el embarque de D. Juan Sanchez
esposa Infra para Brasil

Pueden, por tanto, los señores consignatarios autori-
zados para el tráfico de la emigración expedirle billete.
á 16 de Nov de 1 917

(Sello.)

El Inspector,

OBSERVACIONES

(1) De los documentos complementarios que se le puedan presentar.



- 13 -

El Consignatario de la Compañía Spanath
Spanath en Vigo

A 16 de Novbre de 1 917

A D. Juan Sanchez
y á familia
se le ha expandido billete para Santos
por precio de 267.40 pesetas, incluidos impuestos.
Embarcarán el 20 de Novbr de 1 917
en el vapor Leon III. Se le
admitió equipaje compuesto de bultos que pesan
 kilos.

(Sello.)

El Consignatario,



DETALLE DE LOS IMPUESTOS COBRADOS

Imp. de Navegación.	Ptas. 7.50
Id. Municipio.	1.-
Id. Obras de puerto.	0.15
Id. de timbre.	10
	<u>8.75</u>

Junta Local de Emigración de

Formalizado el contrato de transporte mediante la adquisición de billete ajustado á los requisitos que la ley exige, puede, una vez hechas las comprobaciones pertinentes, entregarse la orden de embarque para el Capitán de la nave que ha de transportar l. emigrante .. á que aquí se refiere.

(Sello.)

de *19* de *1917*

Embarcó hoy día de de 1.....

El Capitán,

Consulado de España en

Ha sido inscripto en este Consulado, en el Registro especial de emigrantes, D.

á de de 1.....

(Sello.)

El Cónsul,

VICISITUDES POSTERIORES

En de de 1.....
traslad su residencia á
D.

El Cónsul,

REPATRIACION

Consulado de España en

Con arreglo á las disposiciones vigentes, se ha reclamado billete de repatriación bonificada á D.

Embarc..... en el vapor,
de la Compañía, que
saldrá del puerto de,
el..... de..... de 1....., con destino al puerto de.....

Vivi..... expatriado en.....
durante..... años, obedeciendo su repatriación,
según parece, á.....

..... de..... de 1.....

El Cónsul,

17

181



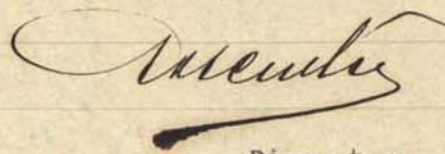
6

Secretaria da Agricultura

Em de de 191.....

A' Directoria do Departamento Estadual do Trabalho, para
que se sirva informar.

Directoria de Terras, 23 de Janeiro de 1918.



Director.

N. 29.

7

JUAN SANCHEZ ARROYO, expontaneo, hespanhol, agricultor, de 27 annos, sua mulher, Felicia, de 27, seu filho, Olegario, de 2 annos de idade, procedentes do porto de Vigo, vieram pelo vapor " Leão XIII," e seguiram para a fazenda do Sr. Caetano Encinas Perez, na estação de Catanduva, contractados pela procura n.1.501 e recibo n.8.973. Já estiveram no Brasil.

Não tendo o requerente em sua familia tres pessoas aptas para o trabalho, maiores de 12 até 45 annos, conforme prescreve o art.101, do Decreto n.2.400, de 9 de Julho de 1913, - parece-me, que o presente requerimento poderá ser INDEFERIDO.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 6 de Março de 1918

Miguel Correa
DIRECTOR.

Judge
De accôrto

7/3/18

Miguel

DIRECTORIA GERAL

MAR 8 1918
DATA DA ENTRADA

1.305.

De accôrdo com o parecer retro.

8 - 3 - 918.

Luís de Sousa
Director Geral.

De accordo

11-3-918

M. M. M.

DIRECTORIA GERAL

MAR 11 1918

DATA DA ENTRADA

A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONIAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

MAR 11 1918

OFFICIAL MAIOR

Francisco de Paula

